### 農化系 51級

# 蟲威杰



僑務委員



### 經歷

1969-1974年 國立中興大學 副教授

1974-1975年 美國威斯康辛大學 博士後研究助理

1975-1976年 美國威斯康辛大學/美國衛生院博士後學員

1976-1982年 美國夏威夷大學 食品技術助理研究員/教授

1982-1990年 美國夏威夷大學 食品技術副研究員/教授

1982-1991年 美國夏威夷大學 食品科學研究所主任

1990-2001年 美國夏威夷大學 食品技術正研究員/教授

1990-1998年 美國夏威夷大學 食品科學與人類營養學系助理系主任

1992年 美國夏威夷大學 食品科學與人類營養學系代理系主任(半年)

#### 專業團體會員

1963年 美國食品技術員學會 (IFT) 會員,2002年起榮退會員 1967年 美國穀類化學家 (AACCI) 會員,2002年起終身會員 1973年 中華(後改為臺灣)食品科技學會發起及終身會員

美國美華食品學會會員,1988年起終身會員 1976年

#### 專業榮譽

1982年 美國食品科技榮譽學會 會員

1982年 臺灣鮪魚研習會 被邀請為講員

1986年 美國油脂化學家舉辦<油種子食用方面用途研討會> 副主持人

美國農業榮譽學會 會員 1987年

世界銀行第17號計劃 赴印尼任訪問學者一月 1991年

泰國亞洲技術學院 博士論文校外審查員 1996年

1996年 美華食品學會 傑出服務獎

2002年 美國夏威夷大學 榮退食品研究員/教授

2002年 美國美華食品學會 專業成就獎

2003年 非洲喀麥隆國喀麥隆大學 博士論文校外審查員

2003年迄今 美國農業部亞熱帶及熱帶水產養殖中心技術委員會委員(繼續中)

2012年 國立屏東科技大學 訪問學者

#### 僑社服務

1988-1990年 美國夏威夷華人聯誼會 會長

1997-2000年 美國夏威夷中華文化服務中心 董事長

2000-2012年 美國夏威夷地區僑務顧問 (僑務委員會委員長聘任)

2004-2005年 美國夏威夷國建聯誼會 會長

2005-2012年 美國夏威夷國建聯誼會 秘書

2012-2015年 美國夏威夷地區僑務委員 (馬英九總統任命)

2013-2014年 美國夏威夷國建聯誼會 會長(回任)

#### 服務獎勵

1988年 國立中興大學食品科學學系系友會 <書惠學子>紀念獎盤

1997年 國立中興大學食品科學學系系友會 傑出貢獻獎

1997年 華僑聯合總會 名譽理事

2005年 華僑聯合總會 理事

2009年 華僑聯合總會 二等獎章

2005年 國立中興大學食品科學學系系友會 感謝狀

2010年 國立中興大學食品科學暨應用生物技術學系系友會 卓越貢獻獎

2011年 協辨夏威夷僑界慶祝建國百年相關事宜 榮獲僑務委員會感謝狀兩張

2011年 在母校/系設立清寒紀念獎助學基金 國立中興大學致贈感謝狀

2011年 在母校/系設立清寒紀念獎助學基金 教育部致贈感謝狀

### 特殊事蹟

- 1、發表經審查的期刊論文36篇,學術研討會會報論文28篇。重點在淡水長腳大蝦品質保存及 芋頭加工利用兩方面,兩次獲邀擔任國外大學博士論文校外審查委員。
- 2、被僑務委員會聘請擔任夏威夷地區僑務顧問共11年,去(101)年被馬英九總統任命為僑務委員。
- 3、被駐檀香山臺北經濟文化辨事處指定為慶祝中華民國建國百年夏威夷僑界籌備委員會執行 秘書,後又擔任活動摘要紀念冊主編。該紀念冊已送國史館永久收藏。



## 得獎感言

1958年我在香港讀完中學五年級,同年 5,6月間參加香港的中學五年級會考,又參 加了當年台灣大專港澳聯考。後來中學會考 是通過了,可以申請學校繼續讀中學六,七 年級的大學預科。因為算是僑生的關係,大 概在當年7,8月間便接到入學台灣省立農學 院農業化學系農產製造組的通知。當年8月23 日,發生了驚世的823金門炮戰,台灣海峽 形勢險惡。很多獲取入學台灣大專的港澳學 子,因為台灣的局勢前景難料,便放棄了入 學台灣大專的機會,但先父母仍然鼓勵我前 往就讀。9月在農學院報到後,可能是因為在 城市成長的關係,對於農學院校園遠離城市 中心的環境很喜歡,因而種下了與母校及祖 國五十多年各項情緣的種子。

開始獨立求學的生活,亦是苦難日子的開始。我在香港的日子裡,可以說從未與國語接觸。在學習方面,有教科書或講義的科目不成問題,但只有口授的科目便困難重



2012年11月3日與內人參加母系(食品科學暨應用生物技術系)系友會年會,餐會時與系友會 秘書彭貞華君--拍照留念。

重,經過事倍功半的努力,最後亦可以克服,沒有重修。

在四年學習過程中,印象最深刻的是分析化學實驗。需要加長時間做出結果的時候,陳德傅老師每次都陪我們到最後為止。他曾經告誡我們,坐車不要只看前面,有時亦要回頭看看。後來才明白他的意思,就是做事情,應多考慮後果。陳老師後來到了香港任教,在 1962-1963 年間因病去世。當時我們在香港的同學都參加了他的葬禮。對於陳老師,非常懷念。

另外帶我們有機化學及生物化學實驗的 張立才助教,因為接觸的時間有兩年,感情 因此比較好,後來便成為好朋友,至今仍保 持聯繫。農產製造則更有興趣,這一科一共 有三學期。這學科的講義至今還保留著,留 作紀念。

到了第四年寒假,到台中酒廠實習, 以符合學位要求,學到不少東西。又修了論 文,由賴滋漢助教幫忙葛志元教授指導做論 文所需實驗。後來回母系任教,與賴老師接 觸的機會更多。亦因此種下以後回饋母系的 種子。

五十多年前的軍訓教材與現時用電腦 幻燈片輔助教學互相比較,可以說是並不遜 色。這一經驗對以後在美國教學,多少有些 影響。

台灣省立農學院與台灣省立法商學院合併為台灣省立中興大學後, 首任校長是林致平先生。校長的訓話都很簡短,和以前院長的訓話不同,我們都很喜歡。

在校四年都住在農學院學生宿舍裡,新 入學的僑生都被安排住在所謂僑生宿舍的第



三宿舍,以便照顧和管理。到了第二年,我們的僑生輔導員因腦中風不醒人事,送到醫院,剛好在我到醫院探望時辭世。他在台灣單身一人,他輔導僑生,亦有我這個僑生為他送終。這是我第一次在病人身邊送終,人生無常。人與人之間的緣份真的是很奇妙。

飲食方面,到如今還是很懷念宿舍早餐稀飯配油爆花生米,醬瓜或豆腐乳的日子。當時民生物資並不富裕,記得有一次,有些同學不滿意飯菜,拿了很多白飯,但並不食用,而是將之倒掉。總教官便訓導我們:粒粒皆辛苦,得來不易,不應無故浪費,應想想大陸同胞,很多人連食物都未有呢。這些教導和家裡的教導一樣,無故蹧蹋食物是折墮自己,這教導至今不敢忘記。

最難忘的經驗是放春節假期,校園內, 剩下的只有僑生,僑生輔導員,及一些輪值 的工作人員。宿舍餐廳休息,我們留在學校 宿舍,沒有回家,只有到福利社解決三餐。 到了農曆年前後,連福利社也休息,市內大 部份飲食業亦都休息,我們只有到火車站鐵 路餐廳解決午晚餐,早餐則吃餅乾。與現時 過節可以到餐館享用大餐或出國旅遊大不相 同,民生條件的確有相當的進步。

在四年學習過程中,因為當時家庭經濟還過得去,不用打工,因此亦利用假期到台灣的不同景點旅遊,多了解臺灣,拍了不少相片留念。最懷念的是蘇花公路,日月潭及東西橫貫公路。因此亦是最快樂的時光。

1962年6月畢業後回到香港,準備到美國 進修的入學申請。於1963年4月乘船離港赴美 留學。在美國德州農工學院(後改為德州A&M 大學,俗稱德州農工大學)於1965,1969先 後修讀完碩士和博士學位。當時美國經濟不 錯,可以申請就業而留下來,但當時一心只 想回母校工作,只申請了回中興大學母系的 職位,並沒有考慮在美國工作,朋友都覺得 不可思議。後來終於獲得母系聘書,從1969 年4月1日起,我又回到了我熟識的國光路250 號工作。在台工作期間,便利用寒假不用上 課時,短暫回港探親。

到了1974年,因有機會移民美國,便在 學年結束後,離台返港轉赴美國。在威斯康 辛大學做了一年半的博士後研究。到了1976 年初獲夏威夷大學食品科技系聘請為助理食 品科技研究員,亦是在4月1日起做食品加工 研究和教學。後來獲得永久職位和升等為副研究員,最終升為正研究員。到2001年底退休時校方認為符合規定,授與榮譽退休食品科技研究員頭銜,可以在適當場合使用。對一位在大學做研究及教學的人來說,已經算是有了交待。

在1985年左右,賴滋漢老師路過來夏 威夷大學參觀。言談中,希望我能幫忙充實 母系圖書室。因我當時已升為永久職的副研 究員,不打算另找工作,便開始陸續將手上 的期刊及書藉寄回母系,這工作一直維持到 2007年。2008年起便沒有再持續,原因是美 國取消了國外平郵,全部空郵,郵費太過高 昂,不若將費用直接捐贈,回饋母系來得有 效。

2001年底退休後應朋友之邀請,幫忙他 的編書工作,任副編之一。曾邀請了廿多位 國內大學的食品科技教授及專門人士參與撰 寫專章,讓國外人士知道他們的專長及國內 這科專業的水準。可以說是推廣另類的學術 交流。

在夏威夷這卅多年間,曾被推選領導三個僑團,後來又被僑委會聘請為僑務顧問, 連續了11年,於2012年9月很意外的被馬英九總統任命為僑務委員,任期三年。僑務委員會一直希望僑生畢業後,回到僑居地,在情況允許下做些有助祖國的工作。個人亦因機緣巧合,盡了一些畢業僑生應盡的義務。

從到台灣求學開始,又到美國進修,回 台任教,再移民來美,最後來到夏威夷大學 任教至榮譽退休。五十多年間最遺憾的是與 父母相處的時間,全部加起來大概不超過三 年的時間,但父母親亦於後三十多年間先後 往生,以前聯絡的方式,主要是通信(至今還 保留著,作為紀念),不若現時電腦,電話聯 絡來得方便,實在是太短暫了些。為了感念



2011年建國百年,在檀香山舉行聖火首燃活動。 中興大學校長蕭介夫代表國內大專院校來檀出席

父母親養育之恩情,在求學及工作時期的鼓勵、經濟支援,及對處世之指導,因而數年前便在母系每年提供清寒紀念獎助學金,後來改為基金,希望能幫助有需要的同學,以實現到臺求學時,週會最後朗頌的青年守則中《助人為快樂之本》之守則。

母校的校訓是《誠樸精勤》。個人認為可以簡單的解釋為:誠是對人處事的基本態度應該誠心誠意;樸是樸實無華;精是精益求精;勤是努力不懈。回想起這五十多年來,基本上實踐了下列幾點:父母和老師的恩情沒有忘記;對待學生,上課時是師生關係,課修完了,便是朋友關係;學習和做研究努力不懈,精益求精;退休後,自已寧可少些享受,盡可能回饋母系和母校;對僑居的社會和祖國,在能力範圍內,無條件的奉獻。作為一個中興(興大)人,勉強亦算是符合了校訓的要求。

這次獲選為傑出校友,承蒙母系食生 系系友會及系上老師的厚愛,第二次提名推 薦,及評選委員的辛勞,在此謹致上最衷心 的謝忱!



2013年8月19日行政院國軍退除役官兵輔導 委員會捐贈美國太平洋國家(軍人)公墓紀念



2013年9月20日僑務委員會呂元榮副委員長來檀香山訪問, 陪同拜訪夏威夷中華總會館。